



# *Slovak-American Cultural Center*

SLOVENSKO-AMERICKÉ KULTÚRNE STREDISKO

P. O. BOX 291 • NEW YORK, N. Y. 10008

5. februára 1985.

Národný umelec  
Vladimír Mináč, predseda  
Matica slovenská  
Martin, Slovakia  
Czechia-Slovakia

Vážený pán predseda!

Obraciame sa na Vás ako na predstaviteľa Matice, ktorej podľa stanov najviac na srdci náš slovenský národ leží a "...na jeho zvelebení pracuje...". Chceme si s Vami, a cez Vás s Matičiarimi podebatovať, pošťožovať sa, poinformovať, podeliť sa zo skúsenosťami, opýtať sa pár otázok a požiadať o nápravu niekoľkých vecí. Vy vidíte svet azda z iného uhla ako my Americkí Slováci. My vidíme a denne skusujeme veci, o ktorých Matica nevie. Lebo ak by vedela, iste by o nich písala vo svojom časopise Slovensko a nepochybujeme, že by sa snažila o nápravu, ako "dobrá matka Slovákov".

Súhlasíme s Vami pán predseda: "...práca zostala, práca zostáva", zostáva s nami dovtedy, pokiaľ nebude mať náš drahý národ vlastnú tvár pred svetom. Slováci sú jeden národ, kdekoľvek sú roztratení po svete. A teda máme spoločné problémy riešiť, lebo naše problémy sú Vaše a Vaše sú naše, a problémy všetkých nás sú problémy nášho národa.

Slováci, pravda, nie sú autormi vládnucich ideológií tejto planéty.

O to by sme sa mali všetci snažiť, aby ideológie silných tohto sveta neurobili z nás potvory naplnené nenávisťou. A z toho titulu, aby sme si nevyškriabali navzájom naše slovenské oči! Premnohých Slovákov v minulosti i dnes cudzí huckajú jeden na druhého. Toho sa chráňme, lebo to je presne to, z čoho naši nepriatelia ťažia.

My Slováci by sme mali byť civilizovanejší ako naši nepriatelia.

V prvom rade pohovorme si o tom ako Slovákov predstavujú



# *Slovak-American Cultural Center*

SLOVENSKO-AMERICKÉ KULTÚRNE STREDISKO

P. O. BOX 291 • NEW YORK, N. Y. 10008

v zahraničí. Je tragické, že Amerika tak málo pozná Slovensko. Ale je tragickejšie a ponižujúce a protislovenskú tendenciu indikujúce, keď nás nepoznajú Poliaci, Maďari, Rumuni, či Rakúšania, atď. , naši susedia, s ktorými máme aj spoločné hranice. Je typické, keď Vám vzdelaný Poliak, ktorý nedávno prišiel do Ameriky povie, že on chodil do „českých Tatier“, alebo Rumun, ktorý povie, že počul o Slovákoch v Rumunsku, ale vraj nikdy nepočul, že "Slováci jestvujú v Česku". Alebo, Slovák, povedzme je predstavený ako z Košíc, či z Bratislavy Čechovi a jeho replika je:

"A, Vy jste taky Čech!". Nuž, raz je nám do plaču, raz chytáme valašky.

Akože to ďaleko ten náš národ dospel, keď ani sused nevie, že jestvujeme. Ta protislovenská tendencia nevychádza, pravda, z týchto ľudí, ale z tých, ktorí majú na starosti reprezentáciu aj Slovenska.

Iste ich učebnice učia, ako aj mnohé tu v Amerike, že "the inhabitants of Czechoslovakia are Czechs".

To iste platí o športovcoch, politikoch, umelcoch, atď. z Československa. Česi. Dokonca aj Sabovčík, v Sarajeve, bol iba Czech.

Nie tak dávna tu bola na zjazde Lúčnica. Ktorý Slovák by nemiloval ľudové umenie?! Veď Slovensko v tejto oblasti kultúry je veľmocou. Ale ako ju predstavili svetu? Uhádli ste. Ako "Czechoslovak" Folk Ballet. (Pripájame letáček). Nuž tak tlač písala o ohromných českých umelcoch. Každý vrabec vie, že keď nejestvuje Československý národ, tak nemôže jestvovať ani československé ľudové umenie. Zrejme, že zodpovedná slovenská agentúra organizujúca takéto zjazdy informuje cudzinu falošne. Vraj, veď nás predstavili, že sme z Bratislavy. Hej, ale ako Čechov.

"Československý svet". Nieкто ho posielala na adresy aj mnohých Slovákov. Ako sa dívate na mäťúcu subtilnú propagandu "Československého sveta"? Hlásajú v ňom okrem iného aj "československé" vlastenectvo. My tomu hovoríme český kultúrno-politický" miniimperializmus .

Tento časopis pracuje jasne proti záujmom slovenského národa. Mnohí americkí Slováci si ešte pamätajú na analogický štátny patriotizmus Rakúsko-Uhorska. Každý vie, koľko krvi a tragédie stalo toto vlastenectvo Slovákov. Človek ešte ma tu občas šťastie postretnúť



# *Slovak-American Cultural Center*

SLOVENSKO-AMERICKÉ KULTÚRNE STREDISKO

P. O. BOX 291 • NEW YORK, N. Y. 10018

Slovákov , ktorí o sebe tvrdia že sú alebo Hungari, alebo Austriaci alebo Austriohungarci. Chúďatká, títo ľudia nevedia ani po Hungarsky, ani po Austrijsky. K zaplakaniu.

Ale toto isté robí aj "Československý svet". Pletú českú históriu so slovenskou, českú vždy predstavujú ako superiornu a Slováčik, ktorý nedbá o pravdu o svojom národe, sa potom hlási za "Czechoslovak-a", aby netrpel strašným komplexom menejcennosti. ("A šak ten nás československý kráľ Karel IV. bol otec našeho národa"). V poslednom súpise ľudu USA sa takýchto popletených našlo veľa desiatok tisíc. Štátny Department nevedel, čo s nimi zo začiatku, ale potom ich Česi presvedčili, že sú to všetchno Česi a tak im ich pričapili. Darma Slováci protestovali. Čechoslováci u Američanov sú Česi. Viete tieto čísla sa potom používajú na politický vplyv.

Nuž aká "československá vlasť"? Tatry sú nám vlastné, Šumava a či maďarská puszta sú nám ne-vlast-né. Štúr: "Čo je české, nie je naše." Matičný časopis Slovensko tiež niekedy v tejto oblasti balamúti.

Bernolák, na konci osemnásteho storočia, rozumel veci lepšie ako mnohí dnešní "predstavitelia národa". Keď sa jeho starší druh Bajza pomýlil a napísal: "Uhro-Slováci" (a to prosím s pomlčkou!), Bernolák v jeho "Epigrammatach" Bajzu zavrátil :  
"Uhro-Slováci, čo sú to za potvory?"

My musíme parafrázovať nášho Bernoláka a pýtať sa Matice: "Československí" spisovatelia, čo sú to za potvory? "Československí" hudobní skladatelia, čo sú to za potvory? "Československé" ľudové umenie, čo je to za potvorstvo? "Československá" akadémia vied, čo je to za nezmysel? Keď jestvuje slovenská...

Keď už ten štát niekto tak tlačí dopredu a národ dozadu, tak povedzte Hollému, alebo Štúrovi a či Hurbanovi, Sládkovičovi, aby sa nazvali Austriomaďarmi. Alebo možno by sa mali nazývať podľa toho, koľko národov žilo v monarchii: Kuzmány, autor piesne „Kto za pravdu horí je

Austriomaďarosrbochorvatopolákorumunočechomoravanoslezanoslovenský básnik.  
Ďakujem!

Ďalšia vec na ktorú sa nám, alebo sa navzájom jeden druhému tu sťažujeme. Slováci píšuci na "Czechoslovak Embassy" do Washingtonu,



# *Slovak-American Cultural Center*

SLOVENSKO-AMERICKÉ KULTÚRNE STREDISKO

P. O. BOX 291 • NEW YORK, N. Y. 10008

ak niečo potrebujú vybaviť so starou vlasťou slovenskou, po slovensky, dostávajú odpoveď nie v slovenčine, alebo angličtine, ale úplne v inej reči. Tak je to aj s rôznymi formulármi.

Nielenže je to neetické a necivilizované od "ambasády", ale je to aj urážka amerického občana a slovenskej národnosti. Je to ekvivalentne maďarskému: Toth nem ember. Jazyk a jeho kultúra je predsa reprezentatívna Forma národa. Štúr: "Každý národ je v najvrúcnejšom spojení so svojim jazykom". Toto vulgárne chovanie nasvedčuje, že nás Slovákov majú za "negrov" Európy.

Pán predseda, uvedené príklady nás nútia uzatvoriť, že niekto v Československu dotiahol feudálne poddanstvo až do dnešnej doby.

Podľa Všeobecnej deklarácie ľudských práv OSN, Slováci majú právo predstaviť sa svetu pod vlastným menom, zahrať si futbal pod vlastným menom, zaspievať a zatancovať pod vlastným národným menom, nazvať svoju hudbu a obraz vlastným menom a komunikovať našou vlastnou rečou. Ak je nám to zabránené, ako že je, vtedy na nás niekto prevádza genocídu, národnú, kultúrnu a politickú genocídu nášho národa. Pre zahraničný svet nejestvujeme! Nejestvujeme, v tomto storočí oslobodzovania sa národov a sociálneho vyrovnávania, nejestvujeme. Majú nás iba za pololudí. Môže pomôcť Matica?

Medzi zahraničnými Slovákami chodí takýto žart: Slováci v "Československu" sú takí chudobní, že nemajú ani na veľké S. Vtipy sú dobrý liek na boľavé srdcia a vysoký krvný tlak.

Pán predseda, bolo dobré si s Vami pohovoriť. Dúfame, že predebatujete naše informácie, sťažnosti a skúsenosti s Maticiarimi a dáte nám na vedomosť výsledok. Tešíme sa na Vašu odpoveď. Prajeme Vám dobre zdravie a dobrú paru pri ďalšom dúchaní do pahrieb!

S úctou, za S-AKS,

  
Jerry Jaroslav Krúpa, podpredseda.